

IFA mobile-DDR

# SIMSON Mokick S 50

**B1**



Formel des Fortschritts –  
entwickelt für Sie

Dieses zweisitzige Kleinkraftrad stellt hinsichtlich seiner technischen Parameter, des Ausstattungsgrades und der modernen sportlichen Formgebung ein Spitzenerzeugnis dar.

Hinsichtlich Finish werden durch leuchtende Mehrfarbenlackierung sowie polierte und verchromte Bauteile erhöhten Forderungen Rechnung getragen.



**simson**

VEB  
Fahrzeug- und Jagdwaffenwerk  
Ernst Thälmann Suhl

IFA-Kombinat  
für Zweiradfahrzeuge

DDR - 60 Suhl



Exporteur:

Transportmaschinen Export-Import  
Volkseigener Außenhandelsbetrieb  
der Deutschen Demokratischen Republik

DDR - 108 Berlin

# SIMSON Mokick S50 B1

Der fahrtwindgekühlte 2,65 KW Motor mit 3-Ganggetriebe verleiht dem Fahrzeug eine Höchstgeschwindigkeit von 60 km/h, auch bei Soziusbetrieb.

Die Teleskopgabel mit 130 mm Federweg und hydraulischem Endanschlag sowie die Hinterradfederung mit 85 mm Radfederung und Hydraulischdämpfung ergeben einen für diese Fahrzeugklasse bisher unbekanntem Fahrkomfort.

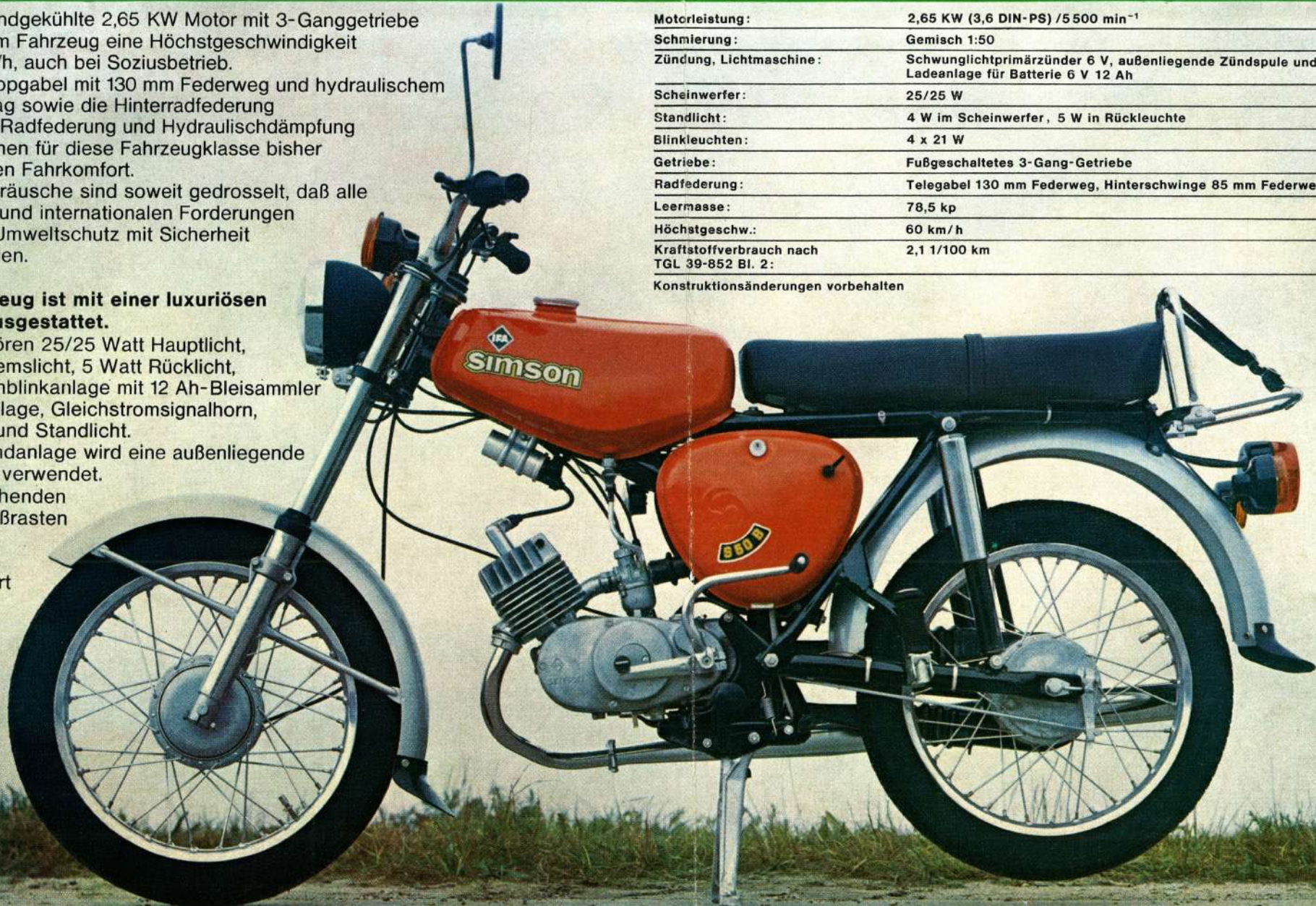
Die Fahrgeräusche sind soweit gedrosselt, daß alle nationalen und internationalen Forderungen bezüglich Umweltschutz mit Sicherheit erfüllt werden.

### Das Fahrzeug ist mit einer luxuriösen Elektrik ausgestattet.

Zu ihr gehören 25/25 Watt Hauptlicht, 21 Watt Bremslicht, 5 Watt Rücklicht, 4-Leuchtenblinkanlage mit 12 Ah-Bleisammler mit Ladeanlage, Gleichstromsignalhorn, Lichthupe und Standlicht.

Für die Zündanlage wird eine außenliegende Zündspule verwendet.

Die feststehenden Beifahrerfußrasten sorgen für erhöhten Fahrkomfort der Sozia.



Motorleistung:	2,65 KW (3,6 DIN-PS) / 5 500 min <sup>-1</sup>
Schmierung:	Gemisch 1:50
Zündung, Lichtmaschine:	Schwunglichtprimärzünder 6 V, außenliegende Zündspule und Ladeanlage für Batterie 6 V 12 Ah
Scheinwerfer:	25/25 W
Standlicht:	4 W im Scheinwerfer, 5 W in Rückleuchte
Blinkleuchten:	4 x 21 W
Getriebe:	Fußgeschaltetes 3-Gang-Getriebe
Radfederung:	Telegabel 130 mm Federweg, Hinterschwinge 85 mm Federweg hydr. gedämpft
Leermasse:	78,5 kp
Höchstgeschw.:	60 km/h
Kraftstoffverbrauch nach TGL 39-852 Bl. 2:	2,1 l/100 km

Konstruktionsänderungen vorbehalten